

Receta de la chicho

a un cantarito de agua una
pina un puño de mayas. prie-
to un Tarito de agua de sebada.
Cocida un quateron de panocha
blanca una miñeqilla de lobo y
canela la pina molida y la cas-
ra machucada se echa todo jun-
to y se pone al sol por tres dias y
todos los dias se menea
el maiz nomas se quiebra

Luz Obregon

Receta de los camotes en betuad
se pela la papa y se pesa a libr
a de pera libra de carne

Reseta de las peras aprensadas

Se mondan las peras y se echa a libra de pera libra de azucar, la azucar machucada y en una olla nueva se echa todo junto y se pone a cocer a fuego manso asi que tiene caldo se le echa Canela en rala y asi que estan bien conservadas se sacan de la miel y se ponen a escuir en una verguera en el Sol despues se ponen entre dos tablas, asi que ya estan aprensadas se abuelcan en canela molida

Juan

Albondigas de bobadas.

A tres tomos de puerco una pulpa
de carneo picado y molidos se
les echa davo pimienta canela co
minas culantro y un puño de ajon
jolote tostado tres chiles anchos y em
todas unas dfo un poco de tomate
y qizomate crudo y todo esto se
buelto se le echan quatro huevos
y un poco de pan desleido y su
sal correspondiente y una poq
uita de dñā de azúcar se asentaa
albondigas con su recaudo de
pasas almendras piñones huvo
cosido asitro hilitos aseitunas
y se pone una casuela con agua
a erbir y se ban echando las al
bondigas y luego se pone a freir
un poco de chile ancho molido
con qizomate y se echan las al
bondigas con su mismo caldo

Gizo de Baca Rellena de guete
vete a abrir por en medio, y ce le saca la
carne de dentro asta qe queda delgado
la carne qe se le saca de dentro ce pica muy
bien, y ce le revuelva perigil picado
jitomate picado a jos piñones. pasas. almendra
duras quebo cosido y jamon todo ~~en~~ guiso
clavo pimienta y sal al gusto.
Cervellena la baca y ce cose con una bra de pi
ta y luego ce mcha con jamon almendra
a jos y avos ce acen los a bugeritos y ce mete
el avos ce pone a coser en agua y sal. lla qe
vete a cosido ce rebana nomuy delgado ce avel
cal de lla ce pica jitomate bastante a jo y ce
pone a freir con maneca suficiente celecha
clavo ~~pimienta~~ pimienta laurel agua y sal
y ce chan alli las rebanadas asta qe queda
bien espeso no con mucho caldo
cosa rica

o puetus

selogentres libras de axina y se y
ve bebo tres con clara y tres con
ella como me dia libra de man
teca y vna Polita de Agua, de te
gite se muele en que sito, fresco de
e ser de ados Por me dio muy bien
se molido la mitad de me dio de
binoblanco y unas gotas de ase
yte de Co mex y vna Pola de A
sucar ~ ~ Cubiletes de Mayi

Calagua simple ~

el Mayi se muele y se siene Por
vn allate lo qe abaxca el Mayite
e chan de lle mas y manteca de Re
tidar se buel be a Pesan Por el me
tate, se a ser las en Puna ditos, y
se bana, asiendo, los Cobiletes se le
e cha en Picuclio y si se siene se
turban con ta llas de la mis ma
maza y se cuecen en orno ~ ~

Memoria de Chiccharon

Medio de Chiccharon se Ponon a cozer
se Des Puer se frien con Manie

gilla luego rebaren dos libras
de hacha y se Pica Bastante Peque
nil a safran y pimenta — —
buen de llemas

De dos libras de ahucan diez y ocho
libras y naual de miel virgen
y lo de mas como el blanco me nor
el Limon - Bolcadiya de Pina

se Ralla la Pina y se tiene dos Dias
en agua: y se pone a colar en otra
agua se sale se buelbe a colar y
lla esta la al mibax Clarificada
se es Prime y se echa en la al mi
bax a que tome Punto de Capeta

Se de jar en frior un poco a
~~quatro~~ ~~Punto de Capeta~~ y des
pues se echan enoble un poco de
otabla - - - Bolcadellos de

en cada uno se echan tres li
bras de ahucan, se Clarifica
y se le da Punto en el Agua que
este drito que viene y enton
se le echa el Colo ya son solo por ta
do y se a ser

Buñuelos de titano

A Rey Libano de una tres man
de yllas y un real de titano de
Bala y de xetitoloto en el bari
de una olla, se la echa vino se
te echan dose rebos, quatro cen
clara, y ocho tolole mas regi
exhe un polo de Aní y de la Puente
a Punta a enfraan y asi al untado
se la echa un polo de te y de yte
blanco y desta agua fria se
use, miel clarificada

Sege el turen

Se toma que este frio bien batido
se vuelbe a poner en la lumbre
esta que se desiega del caso se
vuelbe a paxtar y se vuelbe a
abatir y asi que esta seecha en
el Platon, y se echan Piñones
al mendrar y neses todoto rudo
menor los Piñones

En Panaditas o pal dradas

Adose entar de manteca tres libras
de Azuca Dose vehos siete sinclara y
tres con ella cuatro onzas de u hucax

Caral nese raria. Una Polita de of
guatibia, y se ba asiendo, lo o pal
drado, yntandole a cada oja bas
tante manteca y si se ase de un
dia Pana otro sale mejor des Pies
des Pies se ban asiendo las en Pana
ditas Rellenas de Picadillo y se me
ten en el onno y no mas

Rosquetes Patados con Agua
A media libra de azucar

Resusa Ma Baca mechad

se toma una pulpa de Baca
desquesada y despeyada se
opona sin mojarla se le echa
sal y se mize con una. Peque
ña de agua y se deja tres
dias en aqueya sal mu
cho sin dejarla de volver
ni ponerla de sd al cuar
to dia se lava muy vie
se mondan agos en zeros
tivas de jamon gordo se ma
el claro pimienta ajeno
de laurel orogano tomi
se echa en un plato un
poco de vinagre con au
una se mojan asi los

ajos y luego se revuelcan
en el polvo de la yervas
con un cuchillo delgado
se agujera la carne
y se le van metiendo los
ajos en ella lo mismo se
ase con las tiras de ja-
mon asi q. esta vien
mechada se colienza
una poca de manzana
en un sarzen y se ech
ayi la boca p.^a q. Jone y
apriese el mechado lue-
go aqueyo manzana q.
sobra se vasia en un oyo
con agua y vase con
vinagre nomos aque q.
ova la carne se le ech

2
todas la especies y yervas
q. sobran y si son pocas se
le echan unas revanad
as de sanovia se zapala
oya con engrudo se pone a
coser de razos en razos se
menea con la misma oya
se menea p. q. no se que
me asi q. esta cosida se
aparta y se deja enfriar
y ya fria se saca la vaca
se envuelve en una ser
villeta se revana delga
da se come fria si se que
ere se le echa asize vino
gre y se volva picada su pa
vo de pimienta machida
machiles o chiles y asize
as se se quiere se puede ga
ardir. Cominar en vuet

Reseña de los Curuleses de
almendra

A una libra de almendra
brinza otras hechas de hu
eros se vizen solizas como
pa. huevos reales y la alma
ndra se maza a d. quede
entera y con grano se untan
los cubiletes de manzeca se
llenar y se meten a el horno
y en estando cosidos se ~~le~~ echan
en almibar de medio puerro
y yienen hasta d. estar caba
dos la almibar ha de tener
vino despues en el platon
se les echa almibar con vino
y se chabebean

Modo de hacer y preparar
por de China y de otros
con un pan con canchales
tenallan con y gran canchas
muchas y el venenoso en
en un vaso con un chupa
con una solita de agua y
y el de la canchales que fue en
tan con el dador para que se
Laceran y se tiran con el m
cabele de pan en un pan y
da por se acun a una a
que se les estan haciendo
de agua y se ponen al sol
y se se se se se se se se se
man por se se se se se se se
leche de la leche y de
leche de la leche de la leche y

Dulce yate qe esta es Pa 10
de Cuba de la casa moyal qe
tiene los vatos qe no a man
gen y es muy buena

Se man a cada

rebasen los lemas como Pa
ra vatos más se vuelve
con el mi bar ya qe esta es

pero se lo qe con una cuchara
y se ha Ponendo en Pa Piles
fuego tanto unba y a bajo

Mante qillas de tolu
ca, a vna mante qilla de ane al
Cuerno onces de a su can se a se
mied en Picita y en vncas se
echa la mante qilla y se le ba

chando la miel y se ba bati
do como el buzon asta qe al
ra y se pone mas blanca se cha
con Cuchara en los Pa Piles y se
Canela o tra qe a

frontrijos de Pi Pi an
se muele el nita mal
en la mano se muele unci
te ancho Ca Ca guate y Pi Pi ta
de Calabasa tortada se fue
el chile y des ues se le vnta a
la tentilla y se echa a fueca

500

Jan Chen

Shu... ..

ti mat... ..

faber de man... ..

Esco... ..

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to the bleed-through effect.

Toxicalla de Chirimoy

A una chirimolla mediana, se cogula se
en un estamano, se le echan 3 libras de ha-
vor y medio de leche del pie de la vaca y se
se la leche i en ella se desasen las hierbas
y se lava echando la arucaz en polvo, al
quinto despues se queda, y ya colada se
se desase la chirimoya muy remolida
seg. no se coge mas q. lo de ensima p. q.
no amarga, se echa en la tasa y se pu-
ne en el agua iviendo consu comali-
to con un vte ensima, y se paverca
con un popote;

Toxicaya de Nazanja

nanja grande 7 7 hierbas

...sitor de canela se echa en las tarteras y
se pone en la agua esviendo con se
comulcissima con licor, y se pue
va con el papel;

...de la canela se echa en las tarteras y
se pone en la agua esviendo con se
comulcissima con licor, y se pue
va con el papel;

...de la canela se echa en las tarteras y
se pone en la agua esviendo con se
comulcissima con licor, y se pue
va con el papel;

5 onzas de mante ca dos ^{una}
rangas co Primidas y tantita
sul 3 vebor des Clarados y tan
ita agua de modo que no este
miedura y se Palorea se a sen
tas en Pana de tas Con su Relle
no de Pica diyo o de dulce y
se Ponen a Coxa en vna orni
ya por falta de orno Con lun
bre en cima

Para uehtra Co
relababien el nista mal